

Setting Up Your Monitor

Einrichten des Monitors | Installation de votre moniteur | Configurar su monitor
Configuração de seu monitor | Configurazione del monitor | Установка монитора



CAUTION:
Before setting up your Dell™ monitor, see the safety instructions that ship with your monitor.

VORSICHT:
Bevor Sie Ihren Dell™-Computer einrichten und in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte die Sicherheitsanweisungen, die mit Ihrem Computer mitgeliefert werden.

ATTENTION :
Avant de configurer et d'utiliser votre ordinateur Dell™, consultez les précautions de sécurité livrées avec votre moniteur.

PRECAUCIÓN:
Antes de configurar y utilizar su equipo Dell™, consulte las instrucciones de seguridad que se entregan con el mismo.

CUIDADO:
Antes de você ajustar e operar seu computador Dell™, veja as instruções de segurança que são enviadas com seu monitor.

ATTENZIONE:
Prima di installare ed usare il computer Dell™, leggere le istruzioni di sicurezza fornite in dotazione al monitor.

ОСТОРОЖНО:
Перед установкой и работой с монитором Dell™ см. Инструкции по безопасности в Информационном руководстве по монитору. Полный список характеристик приводится в Руководстве пользователя.

Dell™ P2210 Flat Panel Monitor



1 | Verify the contents of the box. (Stand and cables are not included when purchased with OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 AIO stands. Please refer to the respective OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 Stand setup guides for setup instructions.)

Überprüfen Sie den Lieferumfang. (Standfuß und Kabel sind beim Kauf mit den Alleskönner-Standfüßen OptiPlex™ USFF 780 / OptiPlex™ SFF 980 nicht enthalten. Bitte halten Sie sich beim Aufstellen an die Anweisungen des Handbuchs Ihres OptiPlex™ USFF 780- / OptiPlex™ SFF 980-Standfußes.)

Vérifiez le contenu de la boîte. (Le stand et les câbles ne sont pas inclus lorsque vous achetez les stands AIO OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980. Veuillez vous reporter aux guides d'installation des stands OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 pour les instructions d'installation.)

Verifique los contenidos de la caja. (No se incluyen el soporte y los cables si la adquisición se realiza con los soportes AIO OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980. Consulte las guías de instalación correspondientes a los soportes OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 si desea conocer las instrucciones de instalación.)

Verifique o conteúdo da caixa. (Suporte e cabos não estão inclusos quando comprados com os suportes AIO OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980. Favor consultar os respectivos guias de configuração do Suporte OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 para instruções de configuração.)

Verificare il contenuto della scatola. (Il supporto e i cavi non sono compresi se acquistato con i supporti OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 AIO. Fare riferimento alle relative guide per la configurazione del supporto OptiPlex™ USFF 780/OptiPlex™ SFF 980 per avere le istruzioni su come eseguire la configurazione.)

Проверьте содержимое упаковки. (Подставка и кабели не входят в комплект поставки при приобретении с подставками OptiPlex™ USFF 780 и OptiPlex™ SFF 980 AIO. Инструкции по установке см. в соответствующем руководстве по установке подставки OptiPlex™ USFF 780 или OptiPlex™ SFF 980.)



2 | Remove the cover and place the monitor on it

Nehmen Sie die Abdeckung ab, und stellen Sie den Monitor darauf

Enlevez le cache et placez le moniteur dessus

Extraiga la cubierta y coloque el monitor sobre ella

Retire a cobertura e coloque o monitor sobre a mesma

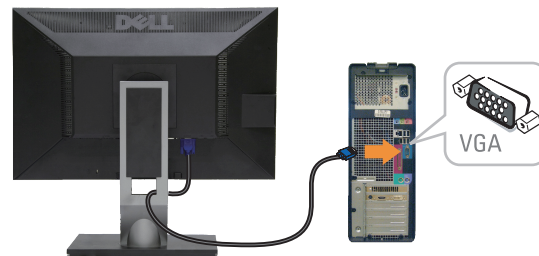
Rimuovere la copertura e collocarvi sopra il monitor

Снимите крышку и поставьте на нее монитор



3 | Attach the stand to the monitor

Fuß am Monitor befestigen
Accrochez le support sur le moniteur
Acople la base al monitor
Anexe o suporte no monitor.
Fissare il supporto al monitor
Прикрепите подставку к монитору



4 | Connect using ONLY ONE of these cables: VGA (Blue) or DVI (White)

Schließen Sie nur EINES dieser Kabel an: VGA (blau) oder DVI (weiß)
Branchez en utilisant UN SEUL de ces câbles: VGA (bleu) ou DVI (blanc)
Conectar utilizando SÓLO UNO de estos cables: VGA (Azul) o DVI (Blanco)
Conecte usando APENAS UM destes cabos: VGA (Azul) ou DVI (Branco)
Collegare usando SOLO UNO di questi cavi: VGA (blu) o DVI (bianco)
Подключайте монитор ТОЛЬКО ОДНИМ из указанных кабелей: VGA (синий) или DVI (белый)

NOTE: For better performance, use the white DVI or black DisplayPort (optional purchase) cable.

HINWEIS: Nutzen Sie zur Optimierung der Leistung das weiße DVI- oder das schwarze (nicht im Lieferumfang enthaltene) DisplayPort-Kabel.

REMARQUE: Pour de meilleures performances, utilisez le câble DVI blanc ou le câble DisplayPort noir (achat facultatif).

NOTA: Si desea obtener el máximo rendimiento, utilice el cable blanco DVI o un cable negro DisplayPort (compra opcional).

NOTA: Para melhor desempenho, use o cabo branco DVI ou preto Porta de Monitor (venda opcional).

NOTA: Per avere prestazioni migliori, usare il cavo DVI bianco o il cavo nero DisplayPort (Porta visualizzazione - da acquistare separatamente).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения наилучшего качества изображения используйте белый кабель DVI или черный кабель DisplayPort (приобретается дополнительно).

NOTE: If you are using an add-on graphics card, connect the monitor to the add-on card's video output interface.

HINWEIS: Falls Sie eine zusätzliche Grafikkarte verwenden, schließen Sie den Bildschirm am Ausgang / an der Schnittstelle der Zusatzkarte an.

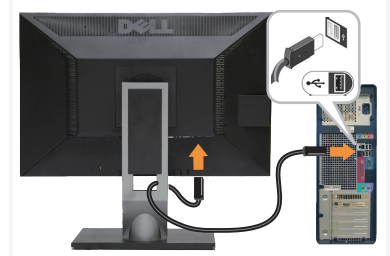
REMARQUE: Si vous utilisez une carte d'extension graphique, branchez le moniteur sur la sortie/interface vidéo de la carte d'extension graphique.

NOTA: Si está utilizando una tarjeta gráfica adicional, conecte el monitor a la salida / interfaz de vídeo de la tarjeta adicional.

NOTA: Caso você esteja usando uma placa de vídeo adicional, conecte o monitor à saída/interface da placa de vídeo.

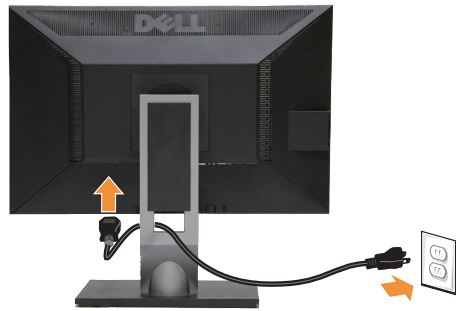
NOTA: Se si usano schede grafiche di tipo add-on, collegare il monitor all' uscita/interface della scheda video.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае использования отдельной видеокарты подключите монитор к видеовыходу (интерфейсу) этой видеокарты.



5 | Connect the USB cable

Schließen Sie das USB-Kabel an
Branchez le câble USB
Conecte el cable USB
Conecte o cabo USB
Collegare il cavo USB
Подключите кабель USB



6 | Connect the power cable and press the power button

Schließen Sie das Netzkabel an, und drücken Sie den Netzschalter.
 Branchez le câble d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation
 Conecte el cable de alimentación y presione el botón de encendido
 Conecte o cabo de energia e pressione o botão de energia
 Collegare il cavo d'alimentazione e premere il tasto d'accensione
 Подключите сетевой шнур и нажмите кнопку питания



7 | Adjust the monitor

Monitor anpassen
 Régler le moniteur
 Ajuste el monitor
 Ajuste o monitor
 Regolazione del monitor
 Нижние порты US

NOTE: For more information see the *User's Guide* in the *Drivers and Documentation* media that ships with your monitor.

HINWEIS: Weitere Informationen finden Sie in dem *Benutzerhandbuch auf dem Treiber- und Dokumentationsmedium*.

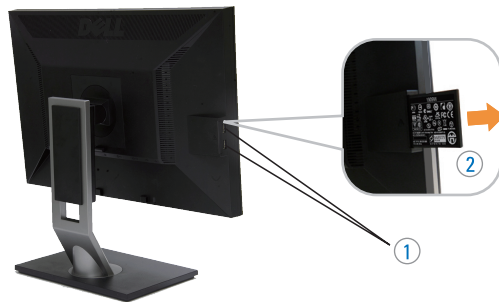
REMARQUE: Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur sur le CD Pilotes et Documentation*.

NOTA: Para más información, consulte el *manual del usuario en los medios de controladores y documentación*.

NOTA: Para obter mais informações consulte o guia de usuário no *CD do drive edocumentação*.

NOTA: Tutte le altre informazioni si trovano sul supporto che contiene la *Guida all'uso, i Driver e la Documentazione*.

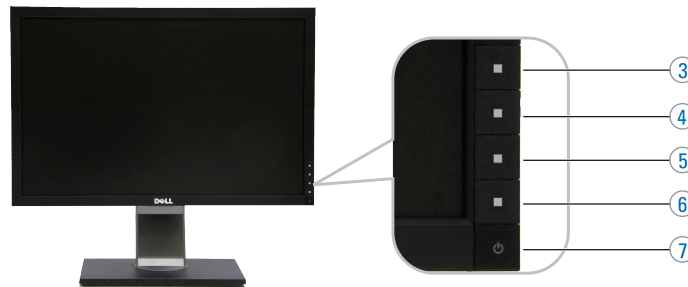
ПРИМЕЧАНИЕ: Подробнее см. в Руководстве пользователя монитора в Драйверах и документации пользователя.



1. USB downstream ports
 2. Regulatory and PPD Label
 3. Short Cut Key 1 / Up button
 4. Short Cut Key 2 / Down button
 5. OSD Menu / OK button
 6. Back / Exit button
 7. Power Button (with power light indicator)
 8. Stand Release Button
 9. Security Lock Slot
 10. Dell Soundbar mounting brackets
 11. Cable management slot
- NOTE: Slot is not applicable for AIO stand.

1. USB-Downstream-Anschluss
 2. Regulierungs- und PPD-Etikett
 3. Schnelltaste 1 / Aufwärtstaste
 4. Schnelltaste 2 / Abwärtstaste
 5. OSD-Menü-Taste / OK-Taste
 6. Zurück-/ Beenden-Taste
 7. Ein-/Austaste (mit Betriebsanzeige)
 8. Gestell-Freigabe-Schalter
 9. Sicherheitsschloss-Schlitz
 10. Dell Soundbar Schraubbefestigungen
 11. Schlitz zur Kabelverwaltung
- HINWEIS: Steckplatz ist bei Alleskönner-Standfuß nicht verwendbar.

1. Ports USB en aval
 2. Étiquette réglementaire et PPD
 3. Touche de raccourci 1 / Bouton Haut
 4. Touche de raccourci 2 / Bouton Bas
 5. Bouton Menu OSD / OK
 6. Bouton Retour / Quitter
 7. Bouton d'alimentation (avec témoin lumineux d'alimentation)
 8. Bouton de dégagement du support
 9. Fente de verrouillage de sécurité
 10. Supports de montage Dell Soundbar
 11. Fente de gestion des câbles
- REMARQUE: La fente ne s'applique pas au socle AIO.



1. Puertos de descarga USB
 2. Etiqueta administrativa y de PPD
 3. Botón de Acceso Directo 1 / Botón Arriba
 4. Botón de Acceso Directo 2 / Botón Abajo
 5. Botón del menú OSD / Botón Aceptar
 6. Botón Atrás / Salir
 7. Botón de encendido (con indicador luminoso de encendido)
 8. Botón de liberación del soporte
 9. Ranura de bloqueo de seguridad
 10. Abrazaderas de montaje para Dell Soundbar
 11. Ranura de gestión de cable
- NOTA: La ranura no es válida para el soporte AIO.

1. Portas USB de downstream
 2. Etiqueta PPD e Regulatória
 3. Tecla de Atalho 1 / botão Cima
 4. Tecla de Atalho 2 / botão Baixo
 5. Botão del menú OSD / botão OK
 6. botão Voltar / Sair
 7. Botão de Energia (com luz indicadora de funcionamento)
 8. Botão de Libertação da Base
 9. Ranhura de Bloqueio de Segurança
 10. Suportes de montagem do Dell Soundbar
 11. Slot de gerenciamento do cabo
- NOTA: A fenta não se aplica ao suporte AIO.

1. Porte USB downstream
 2. Etichetta normativa e PPD
 3. Tasto di scelta rapida 1 / pulsante Su
 4. Tasto di scelta rapida 2 / pulsante Giù
 5. Pulsante menu OSD / pulsante OK
 6. Pulsante Indietro / Esci
 7. Pulsante accensione (con indicatore luminoso)
 8. Tasto di sblocco supporto
 9. Fessura per blocco di sicurezza
 10. Staffe di montaggio Dell Soundbar
 11. Alloggio per la gestione dei cavi
- NOTE: L'apertura non è applicabile per il supporto AIO



1. Нижние порты USB
 2. Нормативная этикетка и PPD
 3. Горячая клавиша 1 / Кнопка вверх
 4. Горячая клавиша 2 / Кнопка вниз
 5. Меню OSD / Кнопка ОК
 6. Кнопка Назад / Выход
 7. Кнопка питания (с индикатором)
 8. Кнопка отсоединения подставки
 9. Слот блокировки безопасности
 10. Монтажные кронштейны звуковой панели Dell
 11. Кабельный слот
- ПРИМЕЧАНИЕ: Гнездо не соответствует стойке 'Все-в-1'.

Printed in China
 Printed on recycled paper.



506280010701R(D)XXX
 (DELL P/N:U932K Rev.A03)



Information in this document is subject to change without notice.
 © 2009-2010 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly prohibited.

Dell, the Dell logo and OptiPlex are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

January 2010

Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden.
 © 2009-2010 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion in irgendeiner Weise ohne schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist streng verboten.

Dell, das Dell-Logo und OptiPlex sind Marken der Dell Inc. Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf andere als ihre eigenen Marken und Namen.

Januar 2010

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans notification préalable.
 © 2009-2010 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell, les logos Dell et OptiPlex sont des marques de commerce de Dell Inc.; Dell dénie tout intérêt propriétaire dans les marques et les noms commerciaux autres que les siens.

Janvier 2010

La información de este documento se encuentra sujeta a cambios sin aviso previo.
 © 2009-2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda terminantemente prohibida la reproducción en cualquiera de sus formas sin la autorización de Dell Inc.

Dell, el logotipo de Dell y OptiPlex son marcas comerciales de Dell Inc. Dell descarta todo su interés de propiedad sobre las marcas y nombres de otras empresas.

Enero 2010

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
 © 2009-2010 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

A reprodução de qualquer forma sem a permissão escrita da Dell Inc. é estritamente proibida.

Dell, a logomarca Dell e OptiPlex são marcas registradas da Dell Inc. Dell não tem interesse de propriedade nas marcas e nomes de terceiros.

Janeiro 2010

Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.
 © 2009-2010 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

La riproduzione in qualsiasi forma senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc. è strettamente proibita.

Dell, il logo Dell e OptiPlex sono marchi registrati di Dell Inc. Dell declina qualsiasi rivendicazione sulla proprietà di marchi e denominazioni di altri.

Gennaio 2010

Информация в данном документе может изменяться без уведомления.
 © 2009-2010 Dell Inc. Все права защищены.

Воспроизведение в любой форме без письменного разрешения Dell Inc. категорически запрещено.

Dell, логотип Dell и OptiPlex являются товарными знаками корпорации Dell Inc. Dell не претендует на марки и названия других организаций.

Январь 2010